



Erscheint wöchentlich donnerstags.  
Zustellung durch Boten kostenlos an alle Haushalte  
Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:  
Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach  
Im Internet unter: [www.ramstein-miesenbach.de](http://www.ramstein-miesenbach.de)

# amtsblatt



der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach

Jahrgang 31

Nr. 30 – Donnerstag, 26. Juli 2018



Information  
in English  
inside

## Viszontlátásra Vida - Auf Wiedersehen Vida!

Vier Wochen hat der fast 18jährige Vida Balazs aus unserer Partnergemeinde Balatonlelle im Ferienprogramm mit gearbeitet. Mit vielen Eindrücken und Erlebnissen ist er nun von seinem ersten Aufenthalt in Deutschland zurückgekehrt und hat bereits am Dienstag dieser Woche im Regio-Fernsehen „Lele TV“ darüber berichtet.

Der 1. Beigeordnete der Verbandsgemeinde, Marcus Klein, Stadtbeigeordneter Hans-Jörg Schweitzer und Volker Hammel vom Jugendbüro wünschten zum Abschied alles Gute für seine weitere Zukunft (Vida möchte Medizin studieren) und lobten seine vorbildliche charakterliche Haltung: „Du warst ein sympathi-



scher Botschafter deines Heimatlandes Ungarn und unserer Partnergemeinde Balatonlelle und Du bist immer wieder herzlich willkommen in Ramstein-Miesenbach!“

Der Dank aller geht ebenso an das Ehepaar Maria und Werner Heinrich, die sehr gastfreundlich Vida beherbergt und verköstigt haben während seines Aufenthaltes (Foto: B. Hüge).

# Ramsteiner Sommer Nächte

**EINTRITT FREI!**

**Irische Nacht**

**27. Juli 2018** Tanzshow der Irish-Dance Schule Tír na nÓg **FLEADH**

ab 19.30 Uhr

weitere Infos: [www.cc-ramstein.de](http://www.cc-ramstein.de)

mit freundlicher Unterstützung  
STADTWERK ramstein miesenbach



## Wir gratulieren

### Hütschenhausen:

31. 7.: Annette Nikiforow, 80 Jahre

### Katzenbach:

30. 7.: Richard Schröer, 70 Jahre

03. 8.: Christl Grub, 78 Jahre

### Spesbach:

05. 8.: Leni Rosenberg, 71 Jahre

### Kottweiler-Schwanden:

01. 8.: Norbert Wagner, 83 Jahre

05. 8.: Maria Becker, 86 Jahre

05. 8.: Rita Guckenbiehl, 87 Jahre

### Niedermohr:

05. 8.: Ottilia Ackermann, 83 Jahre

### Ramstein:

30. 7.: Nouri Kara Achmet, 72 Jahre

31. 7.: Eleonore Kreisler, 90 Jahre

31. 7.: Alois Orschel, 83 Jahre

02. 8.: Dieter Altherr, 72 Jahre

02. 8.: Walfriede Ehrmann, 95 Jahre

04. 8.: William Glendye, 70 Jahre

05. 8.: Veronika Conrad, 70 Jahre

05. 8.: Karl Heinz Klein, 80 Jahre

### Miesenbach:

05. 8.: Wilhelm Arneth, 86 Jahre

### Steinwenden:

30. 7.: Maria Feth, 79 Jahre

31. 7.: Marie-Luise Jung, 81 Jahre

31. 7.: Emil Opp, 82 Jahre

01. 8.: Erna Schwenke, 79 Jahre

05. 8.: Hilde Fauß, 80 Jahre

### Obermohr:

01. 8.: Margaret Smith, 71 Jahre

05. 8.: Rosina Schneider, 72 Jahre

### Diamantene Hochzeit

31. 7.: Margrit und Jürgen Verseck, Miesenbach

## Seniorenicherheitsberater gesucht!

### Ausbildungsveranstaltung für Sicherheitsberater für Senioren (SfS)

Das Präventionszentrum des Polizeipräsidiums Westpfalz bietet im Jahr 2018 wieder eine Ausbildungsveranstaltung für Sicherheitsberater für Senioren (SfS) an. Diese Ausbildung wird grundsätzlich in Kooperation mit Institutionen, Behörden bzw. Vereinen durchgeführt, die zur Sicherheit im Alltag von Seniorinnen und Senioren beitragen.

Die diesjährige Ausbildungsveranstaltung findet in der Zeit vom **23. bis 25. Oktober in der integrierten Gesamtschule (IGS) Landstuhl** statt. Sie wird von der Verbraucherzentrale und dem Deutschen Roten Kreuz unterstützt.

Die Funktion des Sicherheitsberaters für Senioren (SfS) ist ein sehr wichtiges **Ehrenamt**. Die SfS leisten einen großen Anteil zur Prävention und somit zur Steigerung des Sicherheitsgefühls der Bevölkerung und insbesondere der älteren Menschen, welche in besonderem Maße Gefahren ausgesetzt sind.

Beispielsweise birgt der heutige Straßenverkehr eine ganze Reihe von Gefahren für ältere Menschen. Gauner nutzen immer neuere Methoden, um an das Hab und Gut von älteren Menschen zu gelangen. Beispielsweise spielt aktuell die Betrugsmethode „Falscher Polizeibeamter“ eine große Rolle. Aber auch das Internet wird mehr und mehr als Tatmittel zur Begehung von Straftaten missbraucht. In Zusammenarbeit mit der Leitstelle Kriminalprävention ist es gelungen eine Theatergruppe aus Berlin zu gewinnen, welche mit dem Stück „die Hacker kommen“ auf besonders eindrucksvolle Weise über die Gefahren des Internets informiert, verbunden mit wertvollen Verhaltenstipps. Das Theaterstück wird am dritten Tag der Ausbildungsveranstaltung, am 25. Oktober, von 18 bis 21 Uhr in der Aula der IGS Landstuhl aufgeführt. Diese Veranstaltung wird für die breite Bevölkerung geöffnet und entsprechend in den Medien angeworben.

Aus vorgenannten Gründen ist es von besonderer Bedeutung, dass neue Nachwuchskräfte für das Ehrenamt des Sicherheitsberaters für Senioren gefunden und beschult werden können.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben und Sie als ehrenamtlicher Seniorensicherheitsberater tätig werden wollen, wenden Sie bitte an das Ordnungsamt der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach, Herren Stuppy oder Lujan, **Tel.: 06371 592-120 oder -124.**

Dort können Sie weitere Informationen und das Ausbildungsprogramm der Veranstaltung erhalten. **Anmeldungen werden bis zum Mittwoch, 15. August**, angenommen.

Ramstein-Miesenbach, 12.07.2018

Verbandsgemeindeverwaltung

- Kriminalpräventiver Rat -

## Polizeiberatung: Schutz vor Kriminalität

Kostenlose Beratungen im Zentrum Polizeiliche Prävention (ZPP), Parkstraße 11, 67655 Kaiserslautern, Tel.: 06 31 / 369 14 44,

E-Mail: [beratungszentrum.westpfalz@polizei.rlp.de](mailto:beratungszentrum.westpfalz@polizei.rlp.de)

Internet: [www.polizeiberatung-westpfalz.de](http://www.polizeiberatung-westpfalz.de)

Mehr zum Thema Auto-diebstahl:

Auto geparkt?

- Was liegt drin?
- Ist es verschlossen?
- Auch alle Scheiben zu?

Egal, wann, wo und wie lange das Auto steht:

- Immer verschließen!
- Scheiben zumachen!
- Nochmal vergewissern, dass es wirklich zu ist!
- Nichts im Innenraum liegen lassen
- Wertsachen am besten mitnehmen!

Gib Dieben keine Chance!

Polizeipräsidium Westpfalz

## Wir haben da `mal ein paar Fragen...

Wo auch immer Sie gerade sind, während Sie diese Meldung lesen - wir haben genau jetzt ein paar Fragen an Sie:

- Haben Sie ein Auto? Nutzen Sie einen Dienstwagen?
- Wenn ja, wo befindet sich das Fahrzeug in diesem Moment?
- Liegt etwas im Innenraum, das Ihnen wichtig ist?
- Ist der Wagen verschlossen? Sind Sie sicher?

**Der Grund unserer neugierigen Fragerei: Seit ein paar Wochen häufen sich bei der Polizei Kaiserslautern die Anzeigen zu Diebstählen aus Fahrzeugen - und zwar aus unverschlossenen Fahrzeugen. Zuletzt waren es sage und schreibe 17 Fälle in 11 Tagen.**

Offenbar gibt es immer mehr Menschen, die ihr Auto einfach abstellen - egal, ob daheim vor der Haustür oder auf dem Parkplatz des Supermarktes - und die Türen nicht verschließen. Warum? Keine Ahnung! - Wo es doch nie einfacher war als heute, sein Auto zu verriegeln! Nur ein kleiner Fingerdruck auf die entsprechende Taste an der Funkfernbedienung genügt (zumindest bei den meisten Fahrzeugmodellen), und mit einem klackenden Geräusch, einem blinkenden Licht oder einem kurzen Signalton ist alles „dicht“. Aber irgendwo scheint der Fehler im Detail zu stecken...

Auch Anfang dieser Woche wurden bei den beiden Stadtinspektionen in Kaiserslautern wieder mehrere Fälle gemeldet, in denen Autos durchwühlt vorgefunden wurden. Die Polizei geht derzeit davon aus, dass potenzielle Diebe gezielt auf der Suche nach unverschlossenen Fahrzeugen sind. Sie wollen Autos gar nicht gewaltsam aufbrechen, sondern nutzen einfach Gelegenheiten, die sich ihnen bieten - um dann aus dem Wageninneren alles abzugreifen, was einen Wert haben könnte: vom Münzgeld, über die Sonnenbrille oder die Tasche mit den Sportklamotten bis hin zum Navigationsgerät. Die Täter sind nicht wählerisch und nehmen es mit.

Deshalb ist der Appell des Polizeipräsidiums Westpfalz umso wichtiger: Räumen Sie Ihr Fahrzeug aus - bevor andere es für Sie tun! Soll heißen: Lassen Sie nichts im Wagen zurück, was Ihnen wichtig ist oder einen gewissen materiellen Wert hat! Lassen Sie auch nichts im Innenraum herumliegen, was das Interesse von Dieben wecken könnte, beispielsweise Taschen, denen man von außen nicht ansieht, was darin steckt.

Und vor allem: Schließen Sie Ihr Fahrzeug **IMMER** ab - auch wenn sie nur kurz Brötchen holen, den Lottozettel abgeben oder schnell auf die Toilette müssen!

Und: Auch in der eigenen Hofeinfahrt ist Ihr Fahrzeug nicht vor

Dieben sicher. Auch hier schauen Langfinger gerne mal nach, ob die Türen offen sind - und wenn ja, bedienen sie sich einfach. Mit Vorliebe nachts, sozusagen „im Schutz der Dunkelheit“, aber auch zu jeder anderen Tageszeit. Deshalb: Unbedingt den Wagen abschließen! Wichtig ist auch: Vergewissern Sie sich, dass Ihr Auto wirklich zu ist! Der kurze Knopfdruck an der Fernbedienung ist das eine - aber hat es auch wirklich geklappt und der Wagen ist verriegelt? Oder ist etwas schiefgegangen und das Fahrzeug lädt zum „Tag der offenen Tür“ ein?

In Ihrem eigenen Interesse: Lieber zweimal hinschauen, als das Nachsehen haben!

Noch mehr Infos und Tipps gibt's auf der Seite [www.polizei-beratung.de](http://www.polizei-beratung.de). Dort findet sich im Medienangebot auch ein Faltblatt zum Thema: „Bremsen Sie Diebe rechtzeitig aus“:

<https://s.rlp.de/Tz59r>.

## ACHTUNG!

### Arzneimittelreste richtig entsorgen!

Die Rückstände von Arzneimitteln finden sich immer häufiger in Gewässern. So transportierte der Rhein 2016 rund 18 Tonnen (!) eines Antidiabetikums und etwa 1,8 Tonnen (!) eines Schmerzmittels.

Dort gehören diese Stoffe aber nicht hin, weil sie Fische und Kleinstlebewesen schädigen können. Kläranlagen können nur die wenigsten der Rückstände zurückhalten. Daher wird es immer wichtiger, Arzneimittel nicht nur richtig anzuwenden, sondern auch richtig zu entsorgen. Dazu gibt der neue Flyer „Arzneimittel richtig entsorgen – Gewässer schützen“ des Umweltministeriums viele wertvolle Hinweise. Der Gemeinde- und Städtebund unterstützt diese Aktion und die Empfehlungen ausdrücklich.

Flyer: <https://s.rlp.de/FlyerGewaesserschuetzen>

Sämtliche Arzneimittel, die abgelaufen sind oder entsorgt werden sollen, können an die Apotheke zurückgegeben werden oder am Umweltmobil, das regelmäßig in alle Gemeinden kommt, abgegeben werden. Keinesfalls sollten Arzneimittel in die Toilette, den Abfluss oder in anderes Abwasser gelangen. Die Vermeidung von Einträgen an der Quelle ist der wichtigste Beitrag zum Umweltschutz. Andernfalls müssten die Kläranlagen sehr aufwändig nachgerüstet werden (so genannte 4. Reinigungsstufe), was die Abwassergebühren erheblich verteuern würden. (aus: Blitzreport GStB, Juni 2018)

## Ankündigung von Gewässerunterhaltungsmaßnahmen am Glan, Gewässer II. Ordnung, im Landkreis Kaiserslautern gemäß §§ 34 ff Landes- wassergesetz (LWG) in Verbindung mit § 39 Wasserhaushaltsgesetz (WHG)

Die Kreisverwaltung Kaiserslautern führt Gewässerunterhaltungsmaßnahmen am/im Glan, Gemarkung Niedermiesau, Gewanne „Auf der Platte“ entlang den Flur-Nummern 623 bis 679 bzw. 606 bis 689 durch.

Im August 2018 beginnen die vorbereitenden Maßnahmen wie zum Beispiel Baustelleneinrichtung, Herstellung der Baustellenzufahrt sowie Errichtung von Sedimentsperren. Es wird darauf hingewiesen, dass sich das Wasser während der Erdarbeiten trüben/verfärben kann. Die wetterabhängigen Arbeiten im Gewässer sind geplant ab 03.09.2018 und sollten im November abgeschlossen sein.

Die Zufahrt zur Maßnahmenstrecke erfolgt von Hütschenhausen über Fahrwege der Ortsgemeinden Hütschenhausen und Bruchmühlbach-Miesau. Das Zwischenlager wird auf dem Gelände der Kläranlage Hütschenhausen eingerichtet.

Ziel dieser Maßnahme ist es, einen guten ökologischen Zustand im Gewässer zu schaffen, um auf diese Weise den Anforderungen der EU-Wasserrahmenrichtlinie (EU-WRRL) zu entsprechen. Diese Aufgabe wird zu 90 % vom Ministerium für Umwelt, Landwirtschaft, Ernährung, Weinbau und Forsten zur Umsetzung der EU-Wasserrahmenrichtlinie bezuschusst und von der Struktur- und Genehmigungsdirektion-Süd, Regionalstelle Kaiserslautern, fachlich begleitet.

Die Untere Wasser- und Bodenbehörde bedankt sich im Auftrag des Landrats für Ihre Unterstützung.

Kreisverwaltung Kaiserslautern  
Untere Wasser- und Bodenbehörde“



### Museumsnacht die Dritte

Am Samstag, 28. Juli, veranstaltet die Verbandsgemeinde Weilerbach ihre dritte Museumsnacht. Fünf Einrichtungen, die sich der regionalen Historie verschrieben haben, nehmen an der Veranstaltung teil, die von 19 bis 23 Uhr stattfindet. Im Beerewei(n)museum Eulenbis werden die Besucher von den Akteuren in historischen Kostümen empfangen. Zu bestimmten Zeiten erscheint der „Kellergeist“ und lädt zur Schnapsprobe ein.

Das Keltische Fürstengrab in Rodenbach wird in einer besonderen Lichtinstallation stehen. Dazu gibt es eine musikalische Umrahmung sowie einen kleinen Imbiss und Getränke. Näheres zur Geschichte der keltischen Stätte erfährt man bei einem Kurzvortrag.

Neben seiner derzeit noch laufenden Richard-Löwenherz-Ausstellung, präsentiert das Reinhard-Blauth-Museum Weilerbach einen Film über Oskar von Redwitz mit dem Titel: „Es muss ein Wunderbares sein – Der Poet vom Schellenberg“. Dazu gesellen sich noch ein Schumacher, ein Schmied und ein Imker, die ihr Handwerk vorführen. Ein Saxophon-Quartett sorgt für die musikalische Umrahmung und auch für Speis und Trank ist gesorgt. Der Verein Rhönradmuseum Reichenbach-Steegen präsentiert sich im Innenhof des Backparadieses Kissel mit einer Fotoausstellung aus dem Leben des Rhönraderfinders Otto Feick. Ebenso werden Filme aus dem Rhönradturnen, u.a. von der WM 2018 in der Schweiz gezeigt, mit kleinem Imbiss und Getränken.

Eine neue Ausstellung über „Musikantenpersönlichkeiten“ ist Horst Molter gewidmet und wird im Westpfälzer Musikantenmuseum Mackenbach präsentiert. Die musikalische Umrahmung obliegt Günter Mannweiler. Auch hier ist für das leibliche Wohl gesorgt.

Für eine bequeme Anreise zu den Veranstaltungsorten wird wieder ein Linienbus eingesetzt. Dieser befährt stündlich die Route Reichenbach-Steegen – Mackenbach – Rodenbach – Weilerbach – Schwedelbach – Reichenbach-Steegen. Ein weiterer Pendelbus bedient die Strecke Weilerbach – Eulenbis. Die Fahrten sind kostenlos, ebenso der Eintritt zur Museumsnacht. Weitere Infos: Touristikbüro Verbandsgemeinde Weilerbach, Rummelstraße 15, 67685 Weilerbach, Tel. 06374/922-131, mail: [tourismus@vg-weilerbach.de](mailto:tourismus@vg-weilerbach.de)

### Sprechstunde des Sozialpsychiatrischen Dienstes in Ramstein

Die Beratung des Sozialpsychiatrischen Dienstes des Gesundheitsamtes Kaiserslautern findet jeden 1. Mittwoch im Monat in der Zeit von 9 bis 12 Uhr in der Beratungsstelle Querbeet der Kreisverwaltung Kaiserslautern statt.

Querbeet befindet sich im Mehrgenerationenhaus Ramstein, Landstuhler Str. 8 a und ist unter der Telefonnr. 06371/5980838 zu erreichen.

Die nächste Sprechstunde ist am **1. August**.

Der Sozialpsychiatrische Dienst informiert und berät bei Fragen im Zusammenhang mit

- psychischen Erkrankungen
- Suchtmittelabhängigkeit
- Selbsthilfegruppen

Der Sozialpsychiatrische Dienst des Gesundheitsamtes der Kreisverwaltung Kaiserslautern ist während der Woche (Mo – Fr) unter der Telefonnummer 0631/7105-539 zu erreichen.



### Pufferspeicher 2 der Kraft-Wärme-Kopplungsanlage aufgestellt

In den letzten Tagen und Wochen konnten auf der Baustelle der Fernwärmeversorgung Flugplatz Ramstein (FFR) GmbH neben dem Freizeitbad Azur eine rege Tätigkeit beobachtet werden. Das Projekt Kraft-Wärme-Kopplungsanlage (KWK) geht mit großen Schritten dem Ende entgegen.

Wie mehrfach berichtet, entsteht in Nachbarschaft zum Azur-Bad für rund 18 Millionen Euro eine KWK-Anlage mit drei riesigen Gasmotoren und einer elektrischen Gesamtleistung von 12,9 MW. Neben elektrischer Energie wird die Anlage die Fernwärmeversorgung für den Flugplatz Ramstein sowie für Abnehmer außerhalb des Flugplatzes (Freizeitbad sowie Schulzentrum mit Sporthallen) sicherstellen.

Nach der Anlieferung des ersten Pufferspeichers am 12. Juli konnte nun in der vergangenen Woche der zweite Wärmespeicher mit einem Fassungsvermögen von 180 Kubikmeter angeliefert und aufgestellt werden. Somit stehen lediglich noch die Anlieferung und der Aufbau des Kamins mit einer fertigen Höhe von rund 38 Metern aus. Diese Arbeiten sind für kommende Woche am Donnerstag geplant.

Sobald alle Bauelemente vor Ort sind, wird mit großem Elan an der Verkabelung und Verrohrung der Anlagenteile gearbeitet, um mit der Inbetriebnahme der ersten Maschine im September starten zu können. Bis Mitte Oktober soll dann die KWK-Anlage komplett betriebsbereit sein.

An dieser Stelle möchte sich die Geschäftsführung der FFR GmbH bei allen Anliegern für die Unannehmlichkeiten in Form von Sperrung der Straße für Ihr Verständnis und Entgegenkommen bedanken, die diese mit der Anlieferung der großen Komponenten gezeigt haben. Vielen Dank dafür!

Das Forstamt Otterberg informiert:

### ACHTUNG! Waldbrandgefahr

Bei trockener und warmer Witterung steigt die Waldbrandgefahr an. Das Forstamt Otterberg weist darauf hin, dass nach den Vorschriften des Landeswaldgesetzes jeder Waldbenutzende verpflichtet ist, bei der Verhütung und Bekämpfung von Waldbränden mitzuwirken.

Insbesondere ist zu beachten, dass im Wald nicht geraucht werden darf. Brennende oder glimmende Gegenstände dürfen im Wald und in einem Abstand von weniger als 100 Metern vom Wald nicht weggeworfen oder sonst unvorsichtig gehandhabt werden.

Im Wald und in einem Abstand von weniger als 100 Metern vom Wald darf nur mit Genehmigung des Forstamtes Feuer angezündet und unterhalten oder offenes Licht gebraucht werden.

Im Falle eines Waldbrandes im Zuständigkeitsbereich des Forstamtes Otterberg verständigen Sie bitte den jeweiligen Revierbeamten; während der Bürozeiten das Forstamt Otterberg, Tel.: 06301 – 79260 und die Feuerwehr Tel.: 112. Das Forstamt Otterberg dankt für Ihre Mithilfe.

### Beratung des VdK-Kreisverbandes im Rathaus

Der Sozialverband VdK-Kreisverband Kaiserslautern bietet jeden 1. Mittwoch im Monat für Mitglieder eine Sozialberatung im Ramsteiner Rathaus an.

Die nächste Sprechstunde ist am **1. August**, von 9:00 bis 11.00 Uhr.

Das Beratungszimmer ist ausgeschildert.

Schwerpunkte der Beratung sind folgende Themen:

Schwerbehindertengesetz, Behindertenrecht und Rehabilitation, Renten-, Kranken-, Unfall und Arbeitslosenversicherung, Pflegeversicherung, Kurmaßnahmen, Alten- und Sozialhilfe.

Sprechstunden in der Geschäftsstelle in Kaiserslautern nur nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung, Tel.-Nr. 0631 60215. Neumitglieder sind herzlich willkommen.

### 23. Erlebnistag „Autofreies Lautertal“ am 5. August; Sperrung der B 270



LANDKREIS KUSEL/KAISERSLAUTERN: Am Sonntag, den 5. August, findet zum 23. Mal der Erlebnistag „Autofreies Lautertal“ statt. Aus diesem Grund wird die B 270 an diesem Tag von 9 bis 19 Uhr, ab Kaiserslautern, Einmündung B 270 / L 395 bis Lauterecken, Einmündung B 420 / B 270 für den motorisierten Verkehr gesperrt.

In der Zeit von 10 Uhr bis 18 Uhr ist die Strecke freigegeben für Fußgänger, Skater und Radler.

Die Umleitung aus Richtung Kaiserslautern erfolgt überörtlich über die K2 / L387 – Ortsteile Morlautern und Erlenbach, L 387 – Otterberg – L 382 – Schneckenhausen - Schallodenbach – Niederkirchen – Hefersweiler – Berzweiler – Reipoltskirchen – Ginsweiler – Adenbach - Odenbach, B 420 - Medard, Lauterecken und aus Richtung Lauterecken in entgegengesetzter Richtung.

Aus Richtung Kusel erfolgt die Umleitung über Offenbach-Hundheim - L372 überörtlich über Nerzweiler, Hinzweiler, Oberweiler im Tal, Eßweiler, Rothselsberg, Schwedelbach, Weilerbach und aus Richtung Mackenbach in entgegengesetzter Richtung.

Die Umleitungstrecken sind ausgeschildert.



### Spendenaufruf



Wir bitten um Spenden für einen



zu Gunsten der



„Dein Tag für Afrika“

Wann ? **Freitag, 17. August, von 16:00 – 20:00 Uhr**

Wo ? **Realschule Plus am Reichswald**

Schernauerstraße 31, 66877 Ramstein-Miesenbach

Spenden können in der Zeit vom 06.08.2018 – 16.08.2018 von 8:00 bis 15:00 Uhr

im Sekretariat der Realschule Plus oder beim Hausmeister der Schule abgegeben werden.

Persönliche Abholung ist nach telefonischer Rücksprache (06371/ 96300) möglich.



## Feuerwehr der Verbandsgemeinde

### Hier waren wir für Sie im Einsatz:

17.07. 18:51 Ölspur, Ramstein  
18.07. 19:30 Beseitigung von Insekten, Niedermohr  
21.07. 07:39 Verkehrsunfall, A 62 Richtung Trier  
22.07. 08:40 Verkehrsunfall, Niedermohr

#### Nächste Termine:

30.07. 18:00 Übung der Jugendfeuerwehr  
30.07. 19:30 Übung der Feuerwehr Niedermohr

#### Vormerken:

Tag der offenen Tür am 12.08.2018, Feuerwache Niedermohr

[www.feuerwehr-ramstein.de](http://www.feuerwehr-ramstein.de)

## Tag der offenen Tür

### So, 12. August 2018

#### Auf der Feuerwache in Niedermohr

**Programm**

10:30 Uhr Fröhlichschoppen

12:00 Uhr Mittagessen (Bullbraten mit Knödel, Currywurst, Schnittbrot etc.)

Anschließend Kaffee und Kuchen der Landfrauen Niedermohr

13:00 Uhr Rundfahrten mit dem Feuerwehrauto

**Sonstiges:**

- Fahrzeugausstellung
- Foto als Feuerwehrmann
- Hüpfburg
- Stand der Jugendfeuerwehr
- Stand des Jugend Rot Kreuz Inkl. Wundenschminken
- Und vieles mehr!!

### Freiwillige Feuerwehr Niedermohr



## What's going on this week?

If you have any questions about the local area, please do not hesitate to contact the "Window to Rheinland-Pfalz – Ramstein Gateway" information center located in the Kaiserslautern Military Community Center (KMCC) on Ramstein Air Base:  
Window to Rheinland-Pfalz  
Ramstein Gateway  
Building 3336 (KMCC)  
66877 Ramstein Air Base  
Phone: 06371- 406 208.  
E-Mail: [kmcc@infocenter-ramstein.de](mailto:kmcc@infocenter-ramstein.de)  
[www.ramstein-gateway.com](http://www.ramstein-gateway.com)

Thursday, July 26 – Monday, July 30:

### Castle and Wine Fest in Neuleiningen

On your way to the castle ruin you will first stroll through medieval alleys of Neuleiningen, past the town wall, the pilgrimage church and well-preserved half-timbered houses. The castle is the perfect venue for such an event. Many tables, benches, seats and sunshades create a welcoming atmosphere. The stage program including live jazz music and Latin rhythms entertains the visitors. Local food, beverages and a big selection of wines will be sold. The wine fest starts at 6.30 p.m. on Thursday and Friday. It opens at 2 p.m. on Saturday and at 11 a.m. Sunday. The festival continues at 6 p.m. on Monday. Free entrance!

Address: Tiefenthaler Strasse, 67271 Neuleiningen

Friday, July 27:

### Ramstein Summer Nights – Irish Night

From end of June until the beginning of August each Friday evening the "Ramstein Summer Nights" take place on an open-air stage in front of the Ramstein city hall: Each theme night will have the

focus on a certain country with traditional music, food and drinks. The series of the "Ramstein Summer Nights" continues with an Irish Night on Friday, July 27 from 7.30 p.m. The live band "FLE-ADH" entertains the visitors with Irish music. The Irish dancing school "Tir na nÓg" presents dance performances. Irish specialties are offered by the restaurant "Die Bühne – Backstage". Enjoy the international flair in Ramstein – Free admission! The last event of the "Ramstein Summer Nights" series takes place on Friday, 3 August.

Address: Am Neuen Markt 6, 66877 Ramstein

Saturday, July 28:

### Long Night of Museums in Weilerbach

Museums and historic sites in the union community of Weilerbach will be open for visitors until nighttime: The "Pear Wine Museum" in Eulenbis, the "Rheinhard Blauth Museum" in Weilerbach, the "Western Palatinate Musicians Museum" in Mackenbach, the "Gym Wheel Museum" in Reichenbach-Steegen as well as the Celtic grave site in Rodenbach will be open on Saturday from 7 p.m. until 11 p.m. Each of the participating institutions will offer a special entertainment program such as exhibitions, lectures, music performances etc. Furthermore, visitors can make schnapps tasting at the "Pear Wine Museum" or they can watch presentations of old crafts at "Rheinhard Blauth Museum". Snacks and drinks will be available as well. Admission is free! A bus shuttle will connect the museums and sites.

Address: Rheinhard Blauth Museum, Schulstrasse 6,  
67685 Weilerbach  
Musicians Museum, Schulstrasse 10,  
67686 Mackenbach

Saturday, July 28:

### Outdoor Pool Event and Pool Night in Miesau

The Bruchmühlbach-Miesau Union Community and the local clubs host a game event day at the Miesau outdoor pool. Funny games and activities for the whole family will be offered from 2 p.m. In the evening the event continues with a pool night with a live music performances until midnight. [www.freibad-miesau.de](http://www.freibad-miesau.de)

Address: Zum Hasensprung, 66892 Bruchmühlbach-Miesau

Internet: [www.jugendbuero-ramstein.de](http://www.jugendbuero-ramstein.de)

## JUGEND BÜRO

VERBANDSGEMEINDE RAMSTEIN-MIESENBACH

für Jugendliche & Familien

BERATEN  
BEGLEITEN  
BEGEGNEN

Steinwendener Straße 3 in Ramstein-Miesenbach  
Telefon: 06371 466742  
E-Mail: [vg.jugendbuero@t-online.de](mailto:vg.jugendbuero@t-online.de)

### Deutschtraining für Anfänger

Ausländische Menschen, die die letzten Wochen und Monaten zu uns gezogen sind, können hier erste Schritte in der deutschen Sprache erlernen.

#### Trainingskurs I:

Von 9.30 Uhr bis 11 Uhr **jeden Montag und Mittwoch.**

Leitung: Suzanne Preston, Renate Thomas und Kimberly Callera

Achtung: **jetzt Sommerpause – Start: 06.08.2018**

#### Trainingskurs II:

### Deutsch trainieren für den Alltag

In „Deutsch trainieren für den Alltag“ werden die häufigsten grammatischen Anwendungen trainiert, der Deutschen Wortschatz und bei Besuchen vieler Einrichtungen in Ramstein-Miesenbach (Supermarkt, Vereine, Rathaus, Bücherei usw.) die deutsche Sprache im Alltag erweitert.

Zeit: Montags und donnerstags, jeweils von 16.15 Uhr bis 17.45 Uhr.

Anmeldung: Im Jugendbüro (06371/466 742).

Leitung: Andrea Munzinger, Ergotherapeutin und Leiterin des Deutschtrainings

Achtung: **jetzt Sommerpause – Start: 06.08.2018**

## Ferienprogramm der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach 2018 30.07. bis 05.08.2018

6. Ferienwoche 30.07. - 05.08.18					
Datum/Uhrzeit	Programm	Verein/Veranstalter	Verantwortliche Person, Telefon	Veranstaltungsort/Treffpunkt	
30.07.-03.08.	8.30-15.30	Ferienwerkstatt in den Sommerferien	Handwerkskammer der Pfalz	Roger Bier, 0631/3677 137	Am Altenhof 15, Kaiserslautern
30.07.2018	14.00-17.00	Klettern wie die Affen	SV Kottweiler-Schwanden	Peter Kassel, 06371/71 642	Parkplatz Fußballpl. Schwedelbach
30.07.2018	10.30-11.30	Schnupperkurs Akkordeon & Keyboard	Akkordeon Club Ramstein-Miesenbach	Horst Cherdron, 06371/952 573	Proberaum Realschule plus (unterhalb der Turnhalle)
30.07.2018	14.00-16.00	Schluss mit Mobbing!	TaeKwonDo Center Ramstein	Kim Herzog 06371/466 655	Walter-Eucken-Str. 9, Ramstein
31.07.-02.07.	10.30-13.30	Sommer-Lerntraining II	Jugendbüro	Jugendbüro, 06371/466 742	Jugendbüro
31.07.2018	13.30-16.00	HipHop für junge Leute	Jugendbüro	Jugendbüro, 06371/466 742	Veranstaltungsraum Jugendbüro
01.08.2018	9.30.-15.30	Klettern in Kletterzentrum Barbarossa	Jugendbüro	Jugendbüro, 06371/466 742	Jugendbüro
01.08.2018	15.00-17.00	Spielenachmittag im AZUR	Freizeitbad AZUR	Schwimmeister, 06371/71 500	Freizeitbad AZUR
02.08.2018	10.00-12.30	Mädchenfußball	SV Kottweiler-Schwanden	Adriane Dahler, 06371/925 8929	Rasenplatz Kottweiler-Schwanden
02.08.2018	13.30-16.00	HipHop für junge Leute	Jugendbüro	Jugendbüro, 06371/466 742	Veranstaltungsraum Jugendbüro
04.08.2018	13.00-16.00	Sportschießen & Sommerbiathlon	Schützenverein SV Edelweiß	Ralf Guckenbiehl, 06371/70 924 Ohliger, 0152/0947 0985	Jens Schützenhaus Weltersbach
04.08.2018	ab 14.00	Spielefest Schrollbach	Verein "Frohlicher Feierabend" Schrollbach	Uli Zimmer, 0177/556 6055	Bolzplatz(Kerweplatz), Schrollbach

### Integrationskursberatung und B1 - Prüfungen

Jeden Dienstag findet von **14 bis 16 Uhr** in den Räumen des Jugendbüros eine Integrationskursberatung durch den Internationalen Bund Kaiserslautern statt.

Frau Stefanie Cronauer hilft Flüchtlingen und weiteren ausländischen Menschen bei der Antragsstellung und steht zur Beratung zur Verfügung.

### Internationale Basketballgruppe

Die Internationale Basketballgruppe ist für alle zwischen 11 und 17 Jahre, die Lust haben, Basketball zu spielen.

Jeden Montag von 16 bis 17 Uhr in der Reichswald-Sporthalle der Realschule plus.

**Leitung:** Billy Jackson.

**Achtung: jetzt Sommerpause – Start: 06.08.2018**

### Das Ferienprogramm 2018

Online unter [www.jugendbuero-ramstein.de/ferienprogramm](http://www.jugendbuero-ramstein.de/ferienprogramm)

Jetzt immer noch anmelden, denn viele spannende Angebote warten auf euch!

Die aktuellen Bilder vom Ferienprogramm gibt's ständig neu

unter [www.jugendbuero-ramstein.de/Sommerferienprogramm](http://www.jugendbuero-ramstein.de/Sommerferienprogramm)

#### Sie haben Fragen zum Ferienprogramm?

Einfach beim jeweiligen Veranstalter oder im Jugendbüro anrufen

06371-466742 oder [vg.jugendbuero@t-online.de](mailto:vg.jugendbuero@t-online.de)



### LASERTEX spendet T-Shirts für über 500 Euro

Große Freude gab es im internationalen Basketballcamp des Jugendbüros.

Die LASERTEX – Textildruckerei & Grafikstudio in Landstuhl spendete 35 T-Shirts, alle mit dem Aufdruck „mit Respekt – Freundschaft – Toleranz“, das Motto des Camps.

Volker Hammel und Luisa Rodriguez vom Jugendbüro bedankten sich bei Inhaber Torsten Hosser ganz herzlich für die außergewöhnliche tolle Sachspende im Wert von 561.-Euro (Foto: Jugendbüro).

### Ferienprogramm in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach Berichte und Impressionen der vierten Ferienwoche



### Rope Skipping mit dem 1.BWC Hütschenhausen

Trotz der sehr hohen Temperaturen kamen 13 Kinder und Jugendliche zum Rope Skipping-Training ins Bürgerhaus nach Hütschenhausen. Die Übungsleiterin Christine Mahl stattete alle Kinder mit den entsprechenden Seilen aus. Sie erklärte den Unterschied zwischen Seilspringen und Rope Skipping, dann ging es mit leichten Aufwärmübungen los. Die einzelnen Sprünge und Techniken wurden trainiert. Kamen die jungen Damen am Anfang noch vereinzelt aus dem Takt bzw. wollte das Seil nicht so wie gewünscht, so gingen die Übungen mit fortschreitendem Training immer besser von der Hand. Vor allen, als die Mädchen erkannten, dass man gar nicht so hoch hüpfen muss, um über das Seil zu kommen. Der Beigeordnete der Verbandsgemeinde, Roland Palm, überbrachte den Dank an den 1. BWC Hütschenhausen, insbesondere an Christine Mahl für die Teilnahme am Ferienprogramm und überreichte Freikarten für das Azur-Schwimmbad an die jungen Teilnehmerinnen.



### Lesesommer „Ich stehe auf die Macht der Bücher“

Der diesjährige Lesesommer lädt noch bis zum 11. August junge Leute von 6 bis 16 Jahren zum Lesen ein. Auch jetzt heißt es deshalb noch „Anmelden-Mitmachen-Gewinnen“. Das taten auch Lena & Alina, wie auf unserem Bild zu sehen.

Denn natürlich gibt es Preise zu gewinnen, aber jede und jeder Leser/in „gewinnt“ – denn Lesen entspannt, bildet, regt die Phantasie an, erweitert den Horizont im Kopf...und vieles mehr!

Also: nichts wie hin – in der Stadtbücherei im Congress Center Ramstein (Haus des Bürgers) warten viele nette Menschen auf euch, um euch bestens zu bedienen!



### Schach-Schnupperkurs mit dem TSV Hütschenhausen

Zum Schnupperkurs Schachspielen waren drei Mädchen gekommen. Roman Bayer fragte erst die Erfahrungen mit dem Schachspiel ab. Danach erklärte er die Grundbegriffe und die einzelnen Figuren, die beim Schachspielen zum Einsatz kommen. Als bald ging er zum praktischen Training über. Es wurden die einzelnen Züge, welche mit den Figuren möglich sind, geübt. Voller Begeisterung zeigten die Mädchen, dass sie das gerade Erklärte verstanden hatten.

Von Roman Bayer erfuhr der Beigeordnete der Verbandsgemeinde Roland Palm, dass Der TSV im August (voraussichtlich am 9. August von 17-19 Uhr) ein Probetraining für alle, die gerne Schach im Verein spielen möchten, durchführt. Infos hierzu sind bei Herrn Bayer zu erfahren.

Herr Palm bedankte sich bei Herrn Bayer und dem TSV Hütschenhausen für ihren Einsatz im Ferienprogramm und übergab für die Mädchen je eine Freikarte für das Ramsteiner Azur-Bad.



### Kampfkunst Actions Camp NERF im TaeKwonDo Center

8 Kinder hatten sich am Freitag letzter Woche im TaeKwonDo Center von Kim Herzog in Ramstein eingefunden, um die Eigenschaften von Superhelden kennenzulernen und in die Tat umzusetzen. Mit viel Power und Spaß galt es dabei immer neue Herausforderungen zu bewältigen – ein positives Training für das ganze Leben!

Vielen Dank an Kim Herzog und sein Team, das sich schon seit vielen Jahren am Ferienprogramm der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach beteiligt.



### Spielnachmittag im AZUR

Letztmals am 1. August findet von 15 – 17 Uhr der wöchentliche Spielnachmittag im AZUR statt. Eingeladen sind junge Leute ab 6 Jahren, um Spiele, Spaß und Animation im und ums Wasser zu erleben. Der Weg ins AZUR bei diesem tollen Sommerwetter lohnt sich auf jeden Fall, egal für welches Alter!

### Bogenschießen wie Legolas & Co. beim TV 03 Ramstein

Sehr professionell und sportlich ging es am Mittwoch, dem 18. Juli, in der Sporthalle der Wendelinusschule Ramstein zu, als unter der Leitung von Karin und Roland Kirsch den Jugendlichen aus der Verbandsgemeinde im Ferienprogramm das Bogenschießen beigebracht wurde. Fünfzehn begeisterte Mädchen und Jungs wetteiferten mit Pfeil und Bogen beim Schießen auf Scheiben um gute Ergebnisse. Bis die jungen Leute zum sportlichen Wettkampf antreten konnten, galt es vieles noch zu erlernen: Am Anfang wurden von Karin und Roland Kirsch eine Einweisung ins Bogenschießen gegeben. Wie bei jedem Schießsport gilt es Regeln zu beachten, insbesondere Sicherheitsregeln. Erklärt wurde der Schussablauf mit Pfeil und Bogen, danach gab es Zielübungen. Am Ende der Veranstaltung, die sich über den Vormittag hinzog, fand ein gruppenweiser Wettbewerb im Bogenschießen statt. Alle Teilnehmer wurden mit einer Urkunde belohnt.

Dr. Werner Heinrich, Beigeordneter der Verbandsgemeinde, bedankte sich bei den Eheleuten Karin und Roland Kirsch für ihr Engagement im Ferienprogramm. Die stolzen Bogenschützen, Bu-



ben und Mädchen in allen Altersgruppen, erhielten neben den erwähnten Urkunden eine Freikarte zum Schwimmen im AZUR. Alle Anwesenden waren sich einig, dass es ein gelungener Vormittag war.



### Fußball-Schnuppertraining beim FV Olympia Ramstein

Was brannte die Sonne über dem super gepflegten Rasen auf dem Olympia-Gelände, als das Thermometer die 30° Celsius anzeigte und Tobias Laves & seine Helfer zum Fußball-Schnuppertraining eingeladen hatten. Schön, dass trotzdem einige den Weg zur Sportanlage fanden und sich erfreuten beim Spiel mit dem runden Leder. Und diese Jungs hatten sich die AZUR-Schwimmkarte redlich verdient, die ihnen Volker Hammel vom Jugendbüro vorbeibrachte.

Ein Tipp: Beim FV Olympia Ramstein ist ein Fußball-Schnuppertraining jederzeit möglich! Also, wer Fußball spielen möchte, ist bei der „Olympia“ herzlich willkommen.



### Schnuppertauchen mit Easy-Dive Ramstein

Für viele wurde im AZUR ein kleiner Traum Wirklichkeit: Tauchen wie ein Profi! Was man vielleicht bisher nur im Fernsehen gesehen hatte, wurde im Ferienprogramm möglich. Jörg und Kirstin Müller ([www.easy-dive.de](http://www.easy-dive.de)) mit einem ehrenamtlichen Taucherteam erklärten den über 20 Kids zuerst das Verhalten unter Wasser inklusiv der Atmungstechnik. Sodann tauchten immer ein Tauchlehrer/in und ein Teilnehmer des Ferienprogramms mit Sauerstoffflasche 50 Meter unter Wasser. Was für ein Feeling?! Alle Kids waren so begeistert von ihrem ersten Tauchgang, aber auch wie einfühlsam und leicht verständlich das gesamte Team von „Easy-Dive“ alles erklärt hatte.

Volker Hammel vom Jugendbüro überbrachte sehr gerne allen eine Freikarte für das AZUR und bedankte sich bei Kirstin und Jörg Müller ganz herzlich für den tollen Beitrag im Ferienprogramm 2018.



### Malen macht Spaß mit Veronica / Jugendbüro

In unserer Reihe „junge Kunst im Ferienprogramm“ war letzte Woche „Malen macht Spaß – mit Farben Emotionen und Gefühle ausdrücken“ angesagt. Unter der Leitung von Veronica Solombri-



### Spiel und Spaß rund ums Pferd beim Reit- und Fahrverein St. Georg

Junge Pferdefreunde kamen beim tollen Angebot „Rund ums Pferd“ ganz und gar auf ihre Kosten. Der Reit- und Fahrverein St. Georg Ramstein hatte unter Leitung von Christiane Weber zum Schnuppertraining eingeladen. Die Pferde standen den ganzen Vormittag parat und engagierte ehrenamtliche Betreuer umsorgten die Kinder und Jugendlichen, gaben Tipps und Anleitung und konnten viele Fragen rund um den Pferdesport beantworten. Der Spaß kam dabei nicht zu kurz und die Begeisterung war groß. Allen Pferdebegeisterten konnte 1. Beigeordneter Marcus Klein noch eine Karte für das AZUR überreichen.

no (EFD Jugendbüro) war es der studierten Kunstgeschichtlerin ein Anliegen, den 9 Teilnehmer/innen die Bedeutung von Farben und ihrem Zusammenspiel zu vermitteln. Ausdauernd und mit einer hohen Lernbereitschaft waren die Kids dabei und am Ende entstanden phantastische Kunstwerke. Und die konnten sich alle sehen lassen und jemand meinte sogar, ob wir sie nicht irgendwo ausstellen würden... Gerne überreichte Volker Hammel vom Jugendbüro allen eine Gratzkarte für das AZUR-Bad in Ramstein.

## Notfalldienste

### Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Sprechzeiten: Sa. v. 9 – 12 Uhr, Sonn- u. Feiertag v. 11 – 12 Uhr.  
**Kreis Landstuhl:** Am 28./29. 7.: Dr. Bernd Adolf Kaiser, Kaiserstraße 169, Landstuhl, Tel. 06371/912913.

### Bereitschaftsdienst der Augenärzte Kusel/Landstuhl/Kaiserslautern

Der augenärztl. Bereitschaftsdienst Kusel/Landstuhl ist mit dem Notdienst Kaiserslautern zusammengeschlossen. Zu erfragen unter Tel.: 0631/89290929.

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst für die Bereiche der Verbandsgemeinden Landstuhl und Ramstein-Miesenbach**  
Zuständig ist die Bereitschaftsdienst-Zentrale auf dem Gelände des St.-Johannis-Krankenhauses Landstuhl (ehem. Cafeteria), Bereitschaftsdienst-Tel.Nr.: 116117. **Dienstzeiten:** Mo., Di. u. Do. 19 Uhr bis Folgetag 7 Uhr; Mi. 13 Uhr – Do. 7 Uhr, Fr. 18 Uhr – Mo. 7 Uhr, Vorabende von Feiertagen 20 Uhr bis Folgetag 7 Uhr; Heiligabend u. Silvester ab 7 Uhr.

### Dienstbereite Apotheken

Der Bereitschaftsdienst beginnt immer um 8.30 Uhr und endet am folgenden Tag um 8.30 Uhr, auch an Sonn- und Feiertagen. Er ist unter folgenden Rufnummern zu erfragen: (**im Internet: [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de)**),  
**Deutsches Festnetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (0,14 €/Min.), Mobilfunknetz: 0180-5-258825-Postleitzahl (max. 0,42 €/Min.).** Also z. Bsp. für Hütschenhausen die 0180-5-258825-66882 oder für Steinwenden, Kottweiler-Schwanden oder Niedermohr die 0180-5-258825-66879.

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst für die Praxisbereiche Glan-Münchweiler und Reichenbach-Steegen

Zuständig ist die Bereitschaftsdienstzentrale im Westpfalz-Klinikum, **Telefon 06381-935935.** Wir bitten in jedem Erkrankungsfall um telefonische Vorankündigung. **Dienstzeiten:** Mi. 14 Uhr – Do. 7 Uhr, Fr. 18 Uhr – Mo. 7 Uhr, Vorabende von Feiertagen 20 Uhr bis 1. Werktag 7 Uhr. **Sprechstunden:** Sa. u. So. 10 – 12 Uhr, 17 – 19 Uhr.

### Tierärztlicher Notfalldienst

Tierärztlichen Notdienst für Kleintiere hat am kommenden Wochenende die **Tierarztpraxis Delorme-Goldberg, Daimlerstraße 7, Landstuhl, Tel. 0171/9303179.** Dieser gilt samstags von 13:00 bis 19:00 Uhr sowie sonntags von 9:00 bis 19:00 Uhr. Um telefonische Anmeldung wird gebeten. Außerhalb dieser Zeiten wenden Sie sich bitte an die Tierklinik in Birkenfeld, Tel.: 0160 / 7114440. Bretzenheim, Tel. 0671/ 33264. Notdienst für Großtiere ist bei dem jeweiligen Hoftierarzt zu erfragen.

### Rettungsdienst und Krankentransport des DRK: Tel. 06371/19222

### TelefonSeelsorge rund um die Uhr – anonym, kompetent:

Die TelefonSeelsorge ist ein niedrigschwelliges Gesprächs-, Beratungs- und Seelsorgeangebot für alle Menschen in Lebenskrisen und belastenden Situationen. Sie ist gebührenfrei erreichbar unter den bundeseinheitlichen Rufnummern: **0800/1110111 und 0800/1110222**  
Oder als **TelefonSeelsorge im Internet unter: [www.telefonseelsorge.de](http://www.telefonseelsorge.de)** für **Chat bzw. Email Beratung.**

### Seelsorge und Lebensberatung

– ein christl. Beratungsdienst von **Treffpunkt Seelsorge e.V.** –  
Terminvereinb.: 0700/23121139, Mo 16-19 Uhr, Mi 9-12 Uhr

### Schwangeren- und Familienberatungsstelle Sozialdienst katholischer Frauen Landstuhl

Kirchenstraße 53, 66849 Landstuhl, Telefon: 06371/2285, E-Mail: [www.skf-landstuhl.de](mailto:www.skf-landstuhl.de). **Öffnungszeiten:** Mo-Fr 9.00 – 12.00 Uhr, Mo-Mi 14.00 – 16.00 Uhr, Do 14.00 – 18.00 Uhr.  
Beratung und Hilfe in persönlichen, rechtlichen und finanziellen Fragen vor, während und nach einer Schwangerschaft.  
**Schwangerenberatung im Internet: [www.beratung-caritas.de](http://www.beratung-caritas.de)**  
Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat Außensprechstunde im Mehrgenerationenhaus in Ramstein. Zu diesen Zeiten ist auch unser Baby-

laden geöffnet.

### Schwangeren-Beratungsstelle „Donum Vitae“:

Schwangerschaftskonfliktberatung – Schwangerensozialberatung – Sexualpädagogik und -beratung – Familien- u. Paarbegegnung  
Am Feuerwehrturm 6, Landstuhl, Tel. 06371/6196910  
Öffnungszeiten:  
Mo/Di/Fr 8-12 u. 14-16 Uhr, Mi/Do 9-12 u. 15.30-18.30 Uhr

### Drogen-Info-Telefon

des Pfalzklunikums für Psychiatrie und Neurologie:  
Legale Drogen (Alkohol, Medikamente usw.) (06349) 900 2555  
Illegale Drogen (Haschisch, Heroin usw.) (06349) 900 2525  
Mo, Mi, Fr, 14.30-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

### Hotline „Ess-Störungen“

des Pfalzinstituts - Klinik für Kinder- und Jugendpsychiatrie, Psychosomatik und Psychotherapie: (06349) 900 3333  
Mo bis Do, 15-16 Uhr oder über Anrufbeantworter

**Meetings der Selbsthilfegruppe „Anonyme Alkoholiker“ in Landstuhl, evangelisches Gemeindehaus, Vordere Fröhnstr. 5, Telefon 06371 - 5974339**

Sprechzeiten: 1. Montag im Monat von 19.30-21.30 Uhr

### Krisentelefon für Kinder und Jugendliche

Hilfe rund um die Uhr – SOS Familienhilfezentrum Kaiserslautern  
**Telefon: 0631-316440**

### Kontakt- u. Beratungsstelle „Querbeet“

Landstuhler Str. 8A, Ramstein (Mehrgenerationenhaus)  
Telefon: 06371/5980838, Fax: 06371/5980836  
E-Mail: [querbeet@kaiserslautern-kreis.de](mailto:querbeet@kaiserslautern-kreis.de)  
Öffnungszeiten: Mo – Fr von 9 – 12 Uhr  
Das aus verschiedenen Tätigkeitsfeldern bestehende Beraterteam bietet eine kostenlose und vertrauliche Beratung an.  
Weitere Informationen unter: [www.kops-kl-de](http://www.kops-kl-de) (Stichwort: Querbeet)

### Deutsche Multiple-Sklerose Gesellschaft

Rheinland Pfalz e.V. Selbsthilfegruppe für Betroffene u. Angehörige.  
Treffen: Jeden ersten Mittwoch eines Monats 18 – 20 Uhr.  
Treffpunkt erfahren Sie auf der Homepage: [www.s-l-d.jimdo.com](http://www.s-l-d.jimdo.com)  
1. Kontakt 06385-993681 oder 06371-8381408.

### Apotheken-Bereitschaftsdienstplan vom 26. 7. bis 3. 8. 18 (Ramstein Umkreis: 20 km)

Die Dienstbereitschaft beginnt am genannten Tag jew. um 8.30 Uhr. **Stand: 24.7.2018** - Die nachstehenden Daten sind tagesaktuell und unterliegen einem ständigen Änderungsservice! Den tagesaktuellen Bereitschaftsdienstplan finden Sie, wie oben beschrieben, unter den Service-Telefonnummern bzw. unter [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de) im Internet.  
Do., 26.7.: Kreuzweg-Apotheke, Steinwendener Str. 13, Ramstein, Tel.: 06371/51495.  
Fr., 27.7.: St. Hubertus-Apotheke, Landstuhler Str. 2, Ramstein, Tel.: 06371/50708.  
Sa., 28.7.: Kur-Apotheke, Kaiserstr. 40, Landstuhl, Tel.: 06371/3025.  
So., 29.7.: Löwen-Apotheke im Kaufland, Torfstr. 10, Landstuhl, Tel. 06371/9461560.  
Mo., 30.7.: Kreuzweg-Apotheke, Steinwendener Str. 13, Ramstein, Tel.: 06371/51495.  
Di., 31.7.: Markt-Apotheke, Am Alten Markt 7, Landstuhl, Tel.: 06371/62009.  
Mi., 1.8.: Adler-Apotheke Harenberg und Schmitt, Hauptstr. 5a, Glan-Münchweiler, Tel. 06383/316 und Moor-Apotheke, St. Wendeler Str. 15, Bruchmühlbach-Miesau, Tel.: 06372/50141.  
Do., 2.8.: Mühlbach-Apotheke, Kaiserstr. 73d, Bruchmühlbach-Miesau, Tel.: 06372/1301.  
Fr., 3.8.: Felsen-Apotheke, Eisenbahnstr. 20, Kindsbach, Tel.: 06371/18258 und Sonnen-Apotheke, Kaiserstr. 99, Bruchmühlbach-Miesau, Tel.: 06372/6811.



## Gemeinde Niedermohr

### Ortsbürgermeister Armin Rinder

Sprechstunde des Ortsbürgermeisters  
Armin Rinder: Ort und Zeitpunkt nach telefonischer Vereinbarung unter 06383-7011 oder [niedermohr@web.de](mailto:niedermohr@web.de)



## Gemeinde Hütschenhausen

Ortsbürgermeister Matthias Mahl  
Telefon: 06372/7306 Mobil: 0151 7085 2546

### Sommerferien – Sprechstunden

In den Sommerferien findet an den Freitagen vom **27. Juli** und **3. August** keine Bürgermeistersprechstunde statt.

In dringenden Fällen ist der Ortsbürgermeister über die bekannte Handynummer erreichbar.

### Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

## Basar „Rund ums Kind“

mit Kaffee und Kuchen

**Samstag, 25. August, 13.00 – 15.00 Uhr**  
im Bürgerhaus Hütschenhausen

**Wer:** Kath. Kindertagesstätte Hütschenhausen

**Was:** Gut erhaltene Kinderkleidung für Herbst und Winter, Babyausstattung, Spielsachen etc.

Nähere Infos und Tischvergabe bis **23. August 2018** bei:  
Michaela Schneider (0179 3222754) und  
Stefanie Wendel (0157 76035463)

**Tischmiete:** 8 EUR

**Es laden ein:** Kita-Team und Elternbeirat

### Öffnungszeiten der Grünschnittsammelstelle

Zur bisherigen Samstagsöffnung ist die Grünschnittsammelstelle (in den Wachstumsmonaten April bis Oktober) nun auch dienstags und donnerstags nachmittags geöffnet.

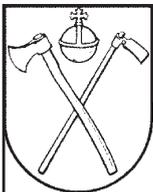
Die Öffnungszeiten im Überblick:

1. März bis 30. November: Samstag von 9 bis 13 Uhr und zusätzlich

1. April bis 31. Oktober: Dienstag und Donnerstag von 15 bis 18 Uhr

Auf die bekannten Beschränkungen für die Anlieferung von gewerblichem Grünschnitt, behandeltem Holz sowie von starken Wurzeln wird ausdrücklich hingewiesen. Unser Aufsichtspersonal wird solche Anlieferungen konsequent zurückweisen.

Matthias Mahl, Ortsbürgermeister



## Gemeinde Kottweiler-Schwanden

Die Ortsbürgermeisterin Gabriele Schütz befindet sich

**bis einschließlich**  
**Dienstag, 31. Juli, in Urlaub.**

In der Zeit vom 18. bis 31. Juli übernimmt der 1. Beigeordnete Dominik Müller die Vertretung. Herr Müller ist unter der Nummer 06371 463776 telefonisch erreichbar.

### Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

### Ortsbegehung mit dem Landtagsabgeordneten Daniel Schöffner

Am Donnerstag, dem 2.8.2018, findet mit dem Landtagsabgeordneten Daniel Schöffner eine Ortsbegehung statt. Er möchte sich dabei ein umfangreiches Bild über unsere Gemeinde, über aktuelle Entwicklungen und anstehende Projekte machen, um eventuell auch unterstützend tätig zu werden. Interessierte Bürgerinnen und Bürger sind dazu herzlich eingeladen. Treffpunkt ist um 16.00 Uhr am Kindergarten „Bärenbusch“.

Die Ortsbürgermeisterin



## Gemeinde Steinwenden

### Sprechstundenregelung in den Ferien

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
die regelmäßigen Sprechzeiten beginnen wieder nach den Ferien am Montag den **13. August 2018** um 18.30 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus am Römerturm.

Ich wünsche Ihnen schöne und erholsame Ferien.

Matthias Huber, Ortsbürgermeister

### Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen



Foto: v.li.: Hartmut Rohden, Vorstandsmitglied Kreissparkasse Kaiserslautern, Matthias Huber, Ortsbürgermeister Steinwenden, Patrick Roth, Stiftungsberater Kreissparkasse

### Bürger helfen Bürger Die Ortsgemeinde Steinwenden begründet eine Stiftung in der Stiftergemeinschaft der Kreissparkasse Kaiserslautern

Mit „Steinwenden hilft Steinwenden“ ist die unabhängige gemeinnützige Stiftung für Bürger betitelt, die sich nachhaltig und dauerhaft für das Gemeinwesen der Ortsgemeinde Steinwenden einsetzt. Jetzt haben Matthias Huber, Steinwendens Ortsbürgermeister, und Hartmut Rohden, Vorstandsmitglied der Kreissparkasse, die Stiftungsurkunde unterzeichnet und damit die Satzung in Kraft gesetzt. Damit kann die Stiftung ihre Tätigkeit aufnehmen.

„Die Kreissparkasse engagiert sich nachhaltig in der Region, daher sind wir sehr froh, dass wir mit Steinwenden einen Partner auf kommunaler Ebene gefunden haben“, so Rohden. Mit einem solchen Stiftungsmodell wird es für Bürger wesentlich leichter, sich an der Förderung des Gemeinwohls zu beteiligen. „Und wir als Kreissparkasse können wiederum so das bürgerschaftliche Engagement unterstützen“, sagte Rohden, der zugleich Mitglied des Stiftungskuratoriums ist. Die Stiftergemeinschaft der Kreissparkasse sorgt zugleich für ein professionelles Stiftungsmanagement.

Man habe im Ort gespürt, dass das Interesse zu helfen, sich sowohl für das Gemeinwohl als auch für die Zukunft des Ortes einzusetzen, „wirklich groß ist“, sagte Ortsbürgermeister Matthias Huber. Das Gemeinwesen in Steinwenden, Weltersbach und Obermohr stärken und die Kräfte für Innovation mobilisieren, seien zwei der wichtigsten Ziele. Die jetzt gegründete Bürgerstiftung kann nun ihre Arbeit aufnehmen. Er hoffe, dass sich viele Bürger finden, die sich mit Zuwendungen an der Stiftung beteiligen. *Die-se Bürgerstiftung ist eine sehr gute Möglichkeit, Vermögen für steuerbegünstigte Zwecke und für das Gemeinwohl einzusetzen und somit „ewige Werte“ zu schaffen. Der Stiftungszweck wurde breit gefächert, damit Zustiftungen leicht möglich sind.* Den Grundstock von 25.000 Euro bringt die Gemeinde selbst auf, ebenso 10.000 Euro Verbrauchsstiftungsgeld für erste Projekte. Bürger könne sich auch mit kleinen Beträge beteiligen. Zuwendungen ab 200 Euro werden dem Grundstock der Stiftung zugerechnet. Dar-

unterliegende Beträge werden als Spende behandelt und für ein stiftungsgemäßes Vorhaben verwendet. Der Stiftungsrat muss noch vom Gemeinderat gegründet werden.

Seit über 140 Jahren unterstützt die Sparkasse viele ehrenamtliche Projekte, Vereine und Einrichtungen. Jetzt wurde dieses Wissen gebündelt und steht im Rahmen der „Stiftergemeinschaft der Kreissparkasse Kaiserslautern“ zur Verfügung. Mit einer eigenen gemeinnützigen Stiftung wird so dauerhaft dazu beigetragen, dass Gutes in unserer Region, in unserer Heimat verwirklicht wird. Mit einer Unterstiftung in der Stiftergemeinschaft der Kreissparkasse Kaiserslautern schafft man sich ein zeitgemäßes, flexibles und passendes Instrument. Der Stiftungsberater der Kreissparkasse Patrick Roth (Tel. 0631/3636-37112, E-Mail: patrick.roth@kskkaiserslautern.de) steht gerne für ein fundiertes Informations- und Beratungsgespräch zur Verfügung.



## Stadt Ramstein-Miesenbach

Sprechstunde mit dem Bürgermeister  
Ralf Hechler nach Vereinbarung  
Rathaus Ramstein, Am Neuen Markt 6, Zi. 209,  
Telefon: 06371/592-102

## Sonstige Bekanntgaben u. Mitteilungen

## Baugrundstücke im Neubaugebiet „Am kleinen Wäldchen“ zu verkaufen

Die Stadt Ramstein-Miesenbach verfügt noch über drei Wohnbaugrundstücke im Neubaugebiet „Am kleinen Wäldchen“ im Stadtteil Miesenbach:

Balatonlallestraße 3, zu 930 m<sup>2</sup>,  
Verkaufspreis: 155.394,79 €

Balatonlallestraße 45, zu 877 m<sup>2</sup>,  
Verkaufspreis: 146.539,84 €

Budapester Weg 5, zu 547 m<sup>2</sup>,  
Verkaufspreis: 91.399,76 €.

Die genannten Verkaufspreise sind für Eigennutzung/Selbstbezug und enthalten den einmaligen Kanalbeitrag sowie Vorausleistungen auf die einmaligen Erschließungskosten und den Kostenerstattungsbeitrag.

Interessenten wenden sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Ramstein-Miesenbach, Herrn Sauter, Am Neuen Markt 6, 66877 Ramstein-Miesenbach, Tel: 06371 592153, email: marcus.sauter@ramstein.de



## Paella, Cocktails und mitreißende Gitarren

### Vorletzte Ramsteiner Sommernacht mit „Irland“

Auch die fünfte „Ramsteiner Sommernacht“ stand unter dem Schutz des Heiligen Petrus, der erneut für einen perfekten lauwarmen Sommerabend sorgte.

Rund 1000 Besucher hatten sich dieses Mal vor dem Rathaus eingefunden um zusammen mit der Band „Rumbalea“ eine „spanische Nacht“ zu feiern. Die Coverband aus dem südwestdeutschen Raum überzeugte die Zuhörer mit feurigen Rhythmen und gefühlvollen Balladen. Und es dauerte nicht lange, bis der Platz vor der Bühne wieder mit Tänzern gefüllt war, die sich von der Musik mitreißen ließen und Hits wie „Guantanamera“, „Bamboleo“ oder „Esa Gitana“ mitsangen. Bei einer „Paella“ und leckeren Cocktails vom Restaurant „Die Bühne – Backstage“ konnte man sich tatsächlich wie in Spanien fühlen.

Am kommenden Freitag gehen die „Ramsteiner Sommernächte“ in die vorletzte Runde. Dann ist ab 19.30 Uhr „Irland“ zu Gast. Mit dabei ist neben der Band „Fleadh“ auch wieder die Tanzschule „Tir na nÓg“ mit Irish Dance Einlagen.

## Vortrag der Polizei für Senioren

Am **Mittwoch, 1. August**, findet um **17.00 Uhr im Mehrgenerationenhaus** in Ramstein eine Veranstaltung der kfd Ramstein-Miesenbach gemeinsam mit der Polizei statt

**Thema: „Senioren aufgepasst – Betrüger unterwegs“.**

Eine Referentin der Polizei informiert über die neuesten Tricks der Betrüger an der Haustür oder am Telefon. Ziel der Polizei ist es, ältere Menschen zu sensibilisieren, um skrupellosen Trickdieben und Trickbetrüger, die altersbedingte Einschränkungen der Opfer für ihre kriminellen Ziele ausnutzen, das Handwerk zu legen.

Anmeldungen für den Vortrag nimmt E. Clemens, Tel. 52575, entgegen.

## Gemeinsame Fahrt mit Maxéville nach Trier Mit Stadtführung und Schifffahrt auf der Mosel

Die Stadt Ramstein-Miesenbach bietet am **Samstag, 22. September 2018**, eine gemeinsame Fahrt mit einer Gruppe aus Maxéville nach Trier an.

Gegen 10.15 Uhr erreichen wir zunächst Trier, wo wir die Gruppe aus unserer französischen Partnerstadt Maxéville treffen, die ebenfalls mit einem Bus anreist. Nach einer rund 90-minütigen Stadtführung geht es zum Mittagessen in das Restaurant „Walderdorff“ am Dom.

Dort stehen drei Mittagessen zur Auswahl, **die bei der Anmeldung angegeben werden müssen:**

- Pasta Arrabiata: Pasta mit frischem Gemüse, Oliven und Tomatensauce, pikant und würzig, mit Parmesan für 13,90 Euro.
- Schnitzel Wiener Art mit Pommes Frites und Beilagensalat für 14,90 Euro.
- Norwegischer Räucherlachs mit Kartoffelrösti, dazu Dill-Senfsoße und Beilagensalat für 14,90 Euro.

Nach dem Essen ist Gelegenheit, die Stadt Trier auf eigene Faust zu erkunden. Um 16.15 Uhr ist dann noch eine einstündige Panorama-Rundfahrt auf der Mosel vorgesehen. Gegen 17.30 Uhr geht es wieder zurück nach Ramstein-Miesenbach.

Für die Busfahrt sowie für die Stadtführung und die Rundfahrt mit dem Schiff wird ein **Unkostenbeitrag von 10 Euro** erhoben, der **im Bus eingesammelt** wird.

Die **Kosten** für das Mittagessen sind selbst zu übernehmen.

**Abfahrtszeiten:** 8.50 Marktplatz Miesenbach  
8.55 Uhr Miesenbach, Ramsteiner Str. / Weierstr.  
9.00 Uhr Ramstein, Busbahnhof

Anmeldungen werden entgegengenommen unter Telefon 592-102 oder per E-Mail an:

[angelika.lenz@ramstein.de](mailto:angelika.lenz@ramstein.de)

**Anmeldeschluss** ist Donnerstag, 6. September 2018.

## Nichtamtlicher Teil

„**Junge Chöre München“** singen in Ramstein **Ramstein-Miesenbach**. „Die fabelhafte Welt der Chormusik“ – unter diesem Motto gastieren die Jungen Chöre München im Rahmen ihrer Sommertournee 2018 in Ramstein-Miesenbach und Kindsbach. Das Konzert in Ramstein findet statt am **Mittwoch, 29. August**, um 19 Uhr in der katholischen Kirche St. Nikolaus in der Landstuhler Straße, das Konzert in Kindsbach am **Donnerstag, 30. August**, um 19.30 Uhr in der katholischen Kirche in der Eisenbahnstraße.

Der Eintritt ist frei, über Spenden bei der Türkollekte freut sich der Chor sehr. Damit wird die Arbeit der Jungen Chöre München unterstützt, die ohne öffentliche Zuschüsse auskommen müssen.

17 Mädchen und 18 Jungen werden unter der Leitung von Bernhard Reimann die Zuhörer in ihren Bann ziehen. Im Konzert erleben die Zuschauer einen Querschnitt durch die Chormusik: Vom gregorianischen Choral über Schütz, Händel („Halleluja“), Mendelssohn bis zur Moderne, vom

Volkslied bis zur Opern- und Filmmusik. Der Chor hat ein so großes Repertoire, dass das Programm in beiden Orten unterschiedlich sein wird. Es lohnt sich auf jeden Fall, beide Konzerte zu besuchen. Die Jungen Chöre München wurden bereits 1952 als Münchner Chorbuben gegründet. 1996 kam mit den Münchner Chormädchen ein adäquater Mädchenchor dazu. Seit 2011 sind sie in der gemeinnützigen GmbH „Junge Chöre München“ zusammengefasst. Sie haben sich auf über 150 Konzert-Tourneen, die sie quer durch Europa und bis nach Amerika, Asien und Australien brachten, sowie durch unzählige Konzerte aller Art einen Namen gemacht.

### Termine der prot. Kirchengemeinden Ramstein und Miesenbach

**Ramstein-Miesenbach.** Am Sonntag, den 29. Juli finden die Gottesdienste um 9 Uhr in Miesenbach und um 10.15 Uhr in Ramstein statt.

#### Kinderkirchennachmittag:

Am 27. Juli lädt das Team der Kinderkirche herzlich alle Kinder zum Kinderkirchennachmittag ins Miesenbacher Gemeindehaus in der Ringstr. 16 ein. Von 14 bis 16 Uhr lädt ein spannendes Programm zum gemeinsamen Singen und Spielen ein. Der Kinderkirchennachmittag findet an jedem 4. Samstag im Monat statt.

**Feierabendtreff:** Die Grillsaison ist eröffnet und auch der Ramsteiner Feierabendtreff legt wieder los. Bei gutem Wetter wird mittwochs hinter der prot. Kirche in Ramstein der Grill angefeuert und ab 18 Uhr stehen frisch gegrillte Würstchen und kalte Getränke bereit. Jeden Mittwoch bei gutem Wetter.

#### Sommer in der Gemeinde:

Die Kirchengemeinde Ramstein lädt über die Sommermonate hinweg ins Ramsteiner Gemeindehaus zu ein bisschen Urlaub ein. Mit kleinem Rahmenprogramm, Speisen und Getränken und viel guter Laune dürfen Daheimgebliebene Erholung tanken. Der erste Termin ist Samstag, der 04.8. ab 15 Uhr.

### Gottesdienste der katholischen Pfarrgemeinde

**Ramstein-Miesenbach.** Die katholische Pfarrei Hl. Wendelinus in der Verbandsgemeinde Ramstein-Miesenbach lädt zu ihren Gottesdiensten herzlich ein.

**Do., 26. Juli (Hl. Joachim und Anna)**, 18.30 Uhr Heilige Messe in Hütschenhausen.

**Fr., 27. Juli**, 18.30 Uhr Heilige Messe in Miesenbach.

**Sa., 28. Juli**, 8.00 Uhr Marienmesse in Kirchmohr.

11.00 Uhr Taufe des Kindes Elias Felix Layes in Ramstein.

12.00 Uhr Taufe von Leon Gaiser in Hütschenhausen.

15.00 Uhr Dankamt in Ramstein.

18.00 Uhr Vorabendmesse in Kottweiler-Schwanden mit besonderem Gedenken an die Lebenden und Verstorbenen der Pfarrei Hl. Wendelinus.

**So., 29. Juli**, 9.00 Uhr Heilige Messe mit Dankamt zur diamantenen Hochzeit.

10.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.

**Di., 31. Juli (Hl. Ignatius von Loyola)**, 18.30 Uhr Heilige Messe in Ramstein.

**Mi., 1. August**, 18.00 Uhr Andacht in Kottweiler-Schwanden.

18.00 Uhr Rosenkranz in Obermohr.

**Do., 2. August**, 18.30 Uhr Heilige Messe in Hütschenhausen.

**Fr., 3. August**, 15.30 Uhr Wort-Gottes-Feier im DRK-Seniorenheim.

18.30 Uhr Heilige Messe in Miesenbach.

Am Freitag, 3. August, wird in Ramstein und Miesenbach die Krankenkommunion ausgeteilt.

**Die Kontaktstelle Hütschenhausen ist montags** von 15 – 16 Uhr geöffnet, Tel. 0151 1487 9626 (nur während der Öffnungszeiten).

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros Ramstein:** montags und donnerstags von 9.00-12.00 Uhr, dienstags von 15.00-18.00 Uhr, mittwochs geschlossen, freitags von 9.00-11.00 Uhr, **Tel.: 06371 – 613680**, E-Mail: [pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.ramstein@bistum-speyer.de).

Sie können sich in allen Angelegenheiten telefonisch oder per E-Mail an das Zentralpfarramt Ramstein wenden.

### Tanzbewegter Wallfahrtsgottesdienst in Kirchmohr

**Kirchmohr.** Am Sonntag, 5. August, wird in Kirchmohr der nächste Wallfahrtssonntag gefeiert. Dieser Wallfahrtstag wird besonders für Frauen gestaltet, aber auch Männer sind herzlich willkommen! Um 17 Uhr beginnt in der Wallfahrtskirche Kirchmohr eine tanzbewegte Wort-Gottes-Feier mit Gemeindefereferentin Marina Hilzendingen aus Annweiler. Sie ist geistliche Leiterin des kfd-Diözesanverbandes Speyer. Die Gestaltung der Wort-Gottes-Feier liegt in den Händen der kfd Hütschenhausen. Herzliche Einladung an alle!

**Drucksachen aller Art!**

**Paqué-Druck**

**Tel. 0 63 71 / 96 25 - 0**

**Aufruf zum Arbeitseinsatz rund um die Marienkapelle Ramstein-Miesenbach.** Zu einem Arbeitseinsatz an der Marienkapelle auf dem „Katzenhügel“ ruft die kath. Kirchengemeinde Ramstein alle Katholiken auf. Der Arbeitseinsatz findet statt am Sa., 4. Aug., ab 10 Uhr. Nachdem im Frühjahr in Privatinitiative bereits viel Müll und Unrat sowie Laub und Äste beseitigt wurden, müsste rund um die Kapelle und entlang des Zufahrtsweges von der Scherhauerstraße aus der Bewuchs zurückgeschnitten und die Wege gesäubert werden. Wer passendes Werkzeug zum Zurückschneiden und Arbeitsgeräte wie Schaufel, Besen, Schubkarre etc. mitbringen möchte, kann dies gerne tun. Je mehr Helferinnen und Helfer kommen, desto schneller ist der Arbeitseinsatz beendet. Für Getränke und einen kleinen Imbiss ist gesorgt. Wem die Kapelle und die schöne Anlage rund um das Gebäude etwas wert sind, der ist herzlich zum Mitarbeiten eingeladen.

**Trainingsstart der Olympia-Jugendmannschaften Ramstein-Miesenbach.** Mit über 170 Kindern und Jugendlichen startet der FV Olympia Ramstein auch in der kommenden Spielzeit 2018/2019 in allen Altersklassen eigenständig in die neue Saison, mit folgendem Trainingsstart:

G-Junioren (Jahrgänge: 2012 und jünger): Trainer: Thomas Pfeiffer, Boris Mahl und Hans-Erich Pfeiffer; Trainingszeiten: freitags, 16.45 Uhr; Auftakt: Freitag, 27. Juli.

F-Junioren (Jahrgänge 2010/2011): Trainer: Lars Kapahnke, Ralf Hechler und Hartmut Kotowski; Trainingszeiten: freitags, 17.30 Uhr; Auftakt: Freitag, 27. Juli.

Mit dem Trainingsbetrieb begonnen haben bereits die E- bis A-Junioren.

E-Junioren (Jahrgänge 2008/2009): Trainer: Marcus Schmitt, Patrick Faff und Robert Smitherman; Trainingszeiten: montags und mittwochs, 17.00 Uhr. D-Junioren (Jahrgänge 2006/2007): Trainer: Julius Kerbel und Tobias Layes; Trainingszeiten: dienstags und donnerstags, ab 16.45 Uhr.

C-Junioren (Jahrgänge 2004/2005): Trainer: Stefan Denzer und Volker von Blohn; Trainingszeiten: mittwochs und donnerstags, 17.15 Uhr.

B-Junioren (Jahrgänge 2002/2003): Trainer: Tobias Layes, Jaron Dengel und Harry Kauf; Trainingszeiten: montags und donnerstags, 17.30 Uhr.

A-Junioren (Jahrgänge 2000/2001): Trainer: Roman Cherdron und Benjamin Hüge; Trainingszeiten: dienstags und donnerstags, 18.00 Uhr.

**FV Olympia: Pokalspiele der aktiven Mannschaften Ramstein-Miesenbach.** Am kommenden Samstag, 28. Juli, haben die beiden aktiven Mannschaften des FV Olympia Ramstein ihre ersten Pflichtspiele. Im Kreispokal tritt die 1. Mannschaft um 15.30 Uhr bei der zweiten Mannschaft des SV Nanzdietschweiler an und um 17.30 Uhr spielt die 2. Mannschaft des FV Olympia zuhause gegen die 2. Mannschaft des TuS Landstuhl.

**Jahresfahrt 2018 am 28. September mit den Sängern vom Projektchor Ramstein-Miesenbach/Bingen.** Der Projektchor Ramstein, die Chorgemeinschaft Miesenbach und der Männerchor „Liederkrantz“ Mackenbach veranstalten am Freitag, 28. September, ihre Jahresfahrt nach Bingen. Auf dem Programm stehen das Hildegard von Bingen Forum mit Besuch der Kirche. Bei entsprechender Anzahl wird mit dem Chor gesungen. Es folgt das Mittagessen am Buffet mit anschließenden Vorträgen über Hildegard von Bingen. Anschließend geht es mit dem Schiff von Bingen nach Bacharach mit Weiterfahrt im Bus nach Boppart. Dort folgt ein kleiner Rundgang mit Kaffeepause. Danach wird die Rückreise nach Kaiserslautern angetreten, wo die Rückreise im Waldgasthaus und Hotel Brehmer Hof erfolgt. Die Rückfahrt nach Hause erfolgt vor Ort mit dem Busfahrer. Weitere Auskunft erhalten Sie bei Jakob Salcher, Hermann Layes und Wolfgang Agne. Alle Anmeldungen werden nach Eingangsdatum berücksichtigt und dann auf die freien Plätze verteilt. Der Preis für die Jahresfahrt (inkl. Essen, Schifffahrt und Führungen) liegt bei 31,- Euro. Die Fahrtkosten für den Bus kommen noch hinzu.

**DRK Ortsverein Ramstein sucht Blutspender Ramstein-Miesenbach.** Der Ortsverein Ramstein des Deutschen Roten Kreuzes führt am Mittwoch den 1. August von 16:30 bis 19:30 Uhr im DRK-Heim Ramstein, Auf der Pirsch 19, seine nächste Blutspende durch. Das DRK appelliert an alle gesunden Personen zwischen 18 und 76 Jahren Blut zu spenden, um den Bedarf decken zu können. Erstspender dürfen maximal 68 Jahre alt sein. Eine Blutspende hilft nicht nur anderen, sondern ist auch eine gute Eigenkontrolle, da alle Spenden untersucht werden und Abweichungen von der Norm dem Spender umgehend mitgeteilt werden. Nach der Blutspende kann man sich bei einem leckeren Imbiss entspannen. Bitte zu dem Termin einen gültigen Ausweis mitbringen!

**Blutspendetermin am 9. August in Miesenbach Ramstein-Miesenbach.** Das Team vom DRK Miesenbach lädt am **Donnerstag, 9. August, von 16.30 bis 20 Uhr** zur nächsten Blutspende in der Mehrzweckhalle in Miesenbach ein. Alle Spender werden gebeten, ihren Blutspendeausweis und auch ihren Personalausweis mitzubringen. **Erstspender** möchten bitte mindestens eine Stunde vor Schluss kommen. Blut spenden kann man ab **18 Jahren** bis zum 76. Lebensjahr, Erstspender dürfen maximal 68 Jahre alt sein. Die Spender können etwas Gutes tun und sich gleichzeitig wohl fühlen. Nach jeder Blutspende können die Teilnehmer am reichhaltigen Buffet des DRK zu Kräften kommen und sich in netter Gesellschaft ausruhen.

**Großes Sommerfest der CDU an der Kirche in Ramstein Ramstein-Miesenbach.** Der Stadtverband der CDU lädt alle Bürgerinnen und Bürger aus Ramstein-Miesenbach und Umgebung für Sonntag, 29. Juli, zu seinem großen Sommerfest ein. Los geht es nach dem Gottesdienst am Sonntagvormittag, gegen 11.30 Uhr. Erstmals findet das Fest im Pfarrgarten neben der katholischen Pfarrkirche „St. Nikolaus“ am Mehrgenerationenhaus mitten in Ramstein statt. Neben leckeren kulinarischen Spezialitäten, gepflegten Getränken sowie Kaffee und Kuchen haben die Veranstalter auch für zünftige Musik gesorgt. Für Informationen aus erster Hand stehen die Mitglieder der CDU-Fraktion im Stadtrat sowie Bürgermeister Ralf Hechler und die Beigeordneten Ludwig Linsmayer und Hans-Jörg Schweitzer zur Verfügung. Für die Kinder gibt es ebenfalls ein schönes Unterhaltungsprogramm. Gäste aus nah und fern sind herzlich willkommen.

**Vortrag der Polizei für Senioren Ramstein-Miesenbach.** Am Mittwoch, 1. August, 17 Uhr findet im Mehrgenerationenhaus in Ramstein eine Veranstaltung der kfd Ramstein-Miesenbach gemeinsam mit der Polizei statt zum Thema: „Senioren aufgepasst - Betrüger unterwegs“. Eine Referentin der Polizei informiert über die neuesten Tricks der Betrüger an der Haustür oder am Telefon. Ziel der Polizei ist es, ältere Menschen zu sensibilisieren, um skrupellosen Trickdieben und Trickbetrügern, die altersbedingte Einschränkungen der Opfer für ihre kriminellen Ziele ausnutzen, das Handwerk zu legen. Alle interessierten Bürgerinnen und Bürger sind herzlich eingeladen.

**SPD Hütschenhausen Hütschenhausen.** Der SPD-Ortsverein „Julius Rüb“ Hütschenhausen lädt ein zu seiner nächsten Bürgersprechstunde am Freitag, dem 3. August, um 18.30 Uhr im Ratssaal des Bürgerhauses Hütschenhausen, Hauptstr. 74. Anschließend, um 19 Uhr, findet am selben Ort die schon angekündigte Mitgliederversammlung des Ortsvereins statt und daran anschließend die monatliche Vorstandssitzung, an der interessierte Mitglieder ebenfalls teilnehmen können.

**Grillfest Katzenbach.** Das Grillfest der Landfrauen findet am Samstag, 11. August ab 16 Uhr im Schulhof in Katzenbach statt. Alle Mitglieder, sowie die Turnerfrauen mit Partnern sind recht herzlich eingeladen. Zur besseren Planung bitte bis zum 4. August bei Brunhilde Schröer oder einem Teammitglied melden. Unkostenbeitrag: 5,00 Euro. Allen ein geselliges Beisammensein und einen schönen Abend bei leckeren Grillspezialitäten.

**Singstundenbeginn beim MGV Steinwenden.** Der MGV Steinwenden-Weltersbach beendet seine Sommerpause und lädt alle Sänger ein zur 1. Singstunde am Freitag, den 27. Juli um 20 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Steinwenden. Die 1. Singstunde nach der Sommerpause ist ein guter Einstieg für alle Männer, die gerne singen und sich aktiv in die Chorarbeit einbringen möchten. Kommen sie einfach vorbei zu einer Schnupperstunde. Vorsingen braucht niemand. Das gemeinsame Singen, die Geselligkeit im Verein, das macht Spaß und steht auch im Vordergrund. Also - einfach mal den Freitagabend einplanen zu einem Besuch beim MGV in Steinwenden!

**Singstunden beginnen wieder Schrollbach.** Der Gemischte Chor Schrollbach und Frauenchor beenden ihre Sommerpause und laden wieder zu ihren Singstunden ein ab Mi., 25. Juli, im Bürgerhaus Schrollbach. Der Frauenchor probt immer mittwochs ab 18.45 Uhr, der Gemischte Chor ab 20 Uhr. Interessierte Sängerinnen und Sänger, die sich einem der Chöre anschließen möchten, sind jederzeit herzlich willkommen. Einfach vorbeischaun und mitsingen.

**Zur Kaffee-Rösterei Schrollbach.** Die Landfrauen fahren am Sa., 11. Aug. zur Reismühle-Kaffee-Rösterei bei Ohmbach. Abfahrt ist um 8.15 Uhr am Bürgerhaus. Eine Vorführung sowie Frühstück sind geplant. Dazu ab sofort Anmelden bei Fr. U. Forster; Tel. 06383/998619.

# Fundgrube

**Flohmarkthalle Ramstein** jeden Samstag von 8 - 16 Uhr geöffnet. Jeder kann mitmachen! ☎ 0163-1905717.

**Mitgliederhilfe in Steuersachen bei ausschließl. nicht-selbstständigen Einkünften. Lohnsteuerhilfeverein Aktuell e.V. Beratungsstelle: Friedensstraße 1, 66877 Ramstein. Leiterin: Petra Schmidt, ☎ 06371-9522055.**

**Gewerbefläche gesucht.** ☎ 0176-70266821.

**PC & Notebook Service ab 29,- €** – PC Systeme, Hardware, Laptop, Drucker, Druckerpatronen, Datenrettung, Virenentfernung; Reparatur vor Ort. – TTS Ramstein, Spesbacher Str. 1a, Tel.: 06371-598987 / 8382627, info@tts-ramstein.de, www.tts-ramstein.de

**Kostenlose Schnupperstunden für:** A-Gitarre, E-Gitarre, E-Bass, Schlagzeug, Keyboard, Klavier und Gesang. Schnell anmelden in der Musikschule Dirk Kühn, Hütschenhausen, ☎ 0177-6620726.

**Wohnung in Miesenbach** zu vermieten. 75m<sup>2</sup>, 2 Zi., EBK, Bad, überdachte Terrasse, 1 Kellerraum, 500,-€ Kaltmiete, 155,-€ NK inkl. Heizung, 2 MM Kautions. Besichtigung nach telef. Vereinbarung ☎ 06371/51645.

**Kleinanzeigen lohnen sich!** – Paqué-Druck u. Verlag GmbH, ☎ 06371/9625-0.

**Helfende Hände – Besuchsdienst.** Wir unterstützen und begleiten Sie bei alltäglichen Dingen – die im Alter vielleicht beschwerlicher werden können. Interessiert? Rufen Sie uns an: 06371/9522055.

**Med. Fußpflege** und energetische Fußmassage nach telef. Vereinbarung – auch Hausbesuche. ☎ 06371-52161 oder 0172/9155260.

**Schul-Bücher zu verkaufen:** Schulduden Rechtschreibung und Wortkunde 5.-10. Klasse, Impulse **Physik** Arbeitsbuch 3 7.-10. Klasse, **Musik** Buch Spielpläne Kompakt 7.-10. Klasse, **Französisch:** Découvertes 3 Fit für Tests und Klassenarbeiten, **Französisch** Buch Découvertes 3, **Französisch** Buch Découvertes 4, Elemente der **Mathematik** 8, Elemente der **Mathematik** 10, Fokus **Chemie** Gymnasium Gesamtband Sekundarstufe I, **Natura Biologie** für Gymnasien 7.-10. Klasse. ☎ 0176/84379621.

**Akupunktur und Physiotherapie** für Tiere, fachgerechtes Scheren und Trimmen aller Rassen. Marion Paqué, Landstuhler Straße 22, Ramstein, Ruf 0172-6801060.

**Zuverlässige Putzhilfe für 2-3 Wochenstunden gesucht.** Praxis für Logopädie und Entspannungstherapie im DLZ, Steffi Lux, Schulstraße 4, 66877 Ramstein-Miesenbach, Tel. 06371-9524554.

## CONTAINERDIENST ABFLUSSREINIGUNG

**Jakob Becker Entsorgungs-GmbH**  
An der Heide 10  
67678 Mehlingen  
info@jakob-becker.de  
**Tel. 0 63 03/8 04-0**  
www.jakob-becker.de

**BROADWAY**  
... KINO ...  
**MOVIE MAGIC**  
Digital 3D  
RAMSTEIN-SÜD / LANDSTUHL  
www.broadwaykino.com  
Info & Karten: Tel. 0 63 71 - 937 007

**Taxi-Service Ramstein UG**  
– Am Busbahnhof –  
**Taxifahrten aller Art**  
**Ramstein + Air Base**  
**Tel. 0 63 71 / 5 05 10**  
**oder 0 63 71 / 5 83 33**

**Kleinanzeigen**  
**Tel. 06371/9625-0**

**Dienstleistungen aller Art und Abriss (Asbestarbeiten)**  
**Deutsches Forst-Service-Zertifikat**  
• Baumfällungen • Heckenschnitt • Mäh- und Baggerarbeiten  
(auch in schwierigem Gelände) mit Entsorgung • Abrollcontainer  
**Telefon 01 73 / 3 41 45 50 oder 01 57 / 30 09 53 79** Fa. Afrim Bytyqi

**Frank's An & Verkauf**  
**Ständig große Auswahl an gebrauchten Marken-Waschmaschinen und -Trocknern – mit Garantie – ab 150,- €**  
**Miesenbacher Str. 58 RAMSTEIN**  
Tel. 0 63 71 / 94 38 56  
Mobil 01 71 / 4 76 13 36  
Öffnungszeiten:  
MO geschlossen  
DI - FR 12.00 – 18.00 Uhr  
SA geschlossen



**Für Flugzeug-Innenreinigung Personal gesucht.**  
Tägl. 2 Std auf 450,-€-Basis.  
Polizeiliches Führungszeugnis erforderlich.  
**Zu erfragen bei Rhein-Neckar Sainz GmbH Ludwigshafen,**  
**Tel. 0621 - 58 1084, Mo. - Fr. von 9.00 – 13.00 Uhr.**

**Privater Flohmarkt - Alles muss raus!**  
wegen Haushaltsauflösung (tierfrei, Nichtraucher) Verkauf von Möbel, Deko, Geschirr, Teppichen, Bilder uvm.  
Verkauf ab Haus  
(Wiesenstraße 45, 66892 Bruchmühlbach-Miesau)  
am **Freitag, 3. August 2018** von 17 bis 22 Uhr.

**Nachmieter für Kiosk/Imbiss-Räumlichkeit im Gewerbegebiet KL/West gesucht!**  
**Tel. 06 31 / 5 16 66**

**Telefonische Anzeigen-Annahme für das Amtsblatt: 0 63 71 / 96 25-0**

**Taxi-Service – Thomas Traub**  
**Krankenfahrten Chemo- und Strahlenfahrten Fahrten aller Art**  
66877 Ramstein  
Tel. 0 63 71 / 5 28 02  
Mobil 01 72 / 6 80 04 32  
taxi-ramstein@web.de  
www.taxiservice-ramstein.de

**Das Amtsblatt**  
Ihr lokales Medium für solide Werbung!  
Rufen Sie uns an. Wir beraten Sie gerne.  
**Telefon 0 63 71 / 96 25-0**

Wenn die Kraft versiegt,  
die Sonne nicht mehr wärmt,  
der Schmerz das Lächeln einholt,  
dann ist der ewige Frieden eine Erlösung.

Wir nehmen Abschied von  
**Rainer Barziniank**  
\* 13. 10. 1949 † 6. 7. 2018

Im Namen aller Angehörigen  
**Michael**

Ramstein, im Juli 2018  
Die Urnenbeisetzung fand auf dem Friedhof Ramstein in aller Stille statt.



**BRECO GmbH**  
Meisterbetrieb

✓ **Dachdeckerei**  
✓ **Malerarbeiten**

✓ **Holzbau**  
✓ **Gerüstbau**

---

**Gewerbestraße 12**  
**67697 Otterberg**  
**Tel.: 06301/1045,1046**  
**Mobil: 0170/2771307**

**Immobilien Konradi**  
Tel. 06372 62 40 101 

**Immobilien gesucht!**

Provisionsfrei für Verkäufer

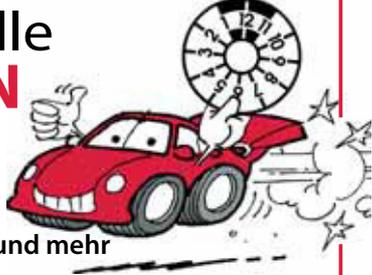
**BRAUHOFFEST** 05. August 2018  
10 – 17 Uhr  
Winnweiler

- Brauerei-Rundgang
- Livemusik von „Die Firma Holunder“
- Craft Beer-Lounge
- Gourmet-Straße
- Hüpfburg
- Bierspezialitäten



VERTRAGSPARTNER **GTÜ** Ingenieurbüro **Schindin**

**Kfz-Prüfstelle**  
**RAMSTEIN**



Wir führen die  
**Hauptuntersuchung,**  
**Änderungsabnahmen und mehr**  
an Ihrem Fahrzeug durch. Ohne Termin

✉ [info@schindin.de](mailto:info@schindin.de)

**Spesbacher Straße 61d**  
**66877 Ramstein-Miesenbach**

**Öffnungszeiten**  
Mo-Fr: 08:30 - 17:00  
Sa: 09:00 - 13:00  
Erster und letzter Samstag im Monat

☎ **06371 / 61 77 637**

**Sommerfest der Senioren am 9. August Kottweiler-Schwanden.** Anstatt am Donnerstag, 2. August, um 15 Uhr, findet das Sommerfest der Senioren am Donnerstag, 9. August, um 15 Uhr in der Außenanlage hinter der kath. Pfarrkirche St. Elisabeth (beim schönen Wetter) statt. Bei schlechtem Wetter wird die Veranstaltung ins Robert-Schumann-Heim verlegt. Es wird für die Senioren gegrillt. Jeder ist herzlich willkommen! Schon über 25 Jahre veranstaltet der Seniorenkreis Kottweiler-Schwanden jeden ersten Donnerstag im Monat ab 15 Uhr im Robert-Schumann-Heim einen Seniorentreff. Mit einem kleinen Imbiss sowie Kaffee und Kuchen ist für das leibliche Wohl gesorgt. Die Helferinnen und Helfer sind stets bemüht, den Nachmittag, gesellig, informativ und unterhaltsam zu gestalten. Sie würden sich sehr freuen, wenn noch mehrere ältere Dorfbewohner der Einladung folgen würden. Da das Organisationsteam mit den Jahren älter geworden ist und es schwieriger wurde, die Veranstaltungen zu organisieren und durchzuführen, würde sich das Team auch über weitere helfende Hände freuen.

und dem Veldenzschloss in Lauterecken zur autofreien Vergnügungsstrecke für die ganze Familie. Die reizvolle Strecke (B270) im Lautertal wird an diesem Tag, dem 5. August, von 9 bis 19 Uhr für den motorisierten Verkehr gesperrt und steht damit allen Radlern, Skatern und Wanderern zur Verfügung. Umleitungsstrecken sind ausgeschildert. Mehr als 50 Vereine, Institutionen, Orts- und Verbandsgemeinden sorgen für ein buntes, erlebnisreiches, kulinarisches, musikalisches, geselliges und fröhliches Programm für Groß

und Klein. Besonders reizvoll ist die Möglichkeit, nach einem erlebnisreichen Radeltag mit den Rädern in die parallel verlaufende Lautertalbahn zu steigen und bequem an den Ausgangspunkt zurück zu fahren. Die Züge pendeln regelmäßig zwischen Kaiserslautern und

Lauterecken. Weitere Informationen erhalten Sie bei der Touristinformation Pfälzer Bergland in Kusel, Tel. 06381 / 424 -270, Internet: [www.pfaelzerbergland.de](http://www.pfaelzerbergland.de).



**RM** sicher in die Zukunft **energie**

Die Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH ist ein kommunales, modernes, kundenorientiertes Energieversorgungsunternehmen. Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir schnellstmöglich

**1 Anlagenmechaniker/-in**  
**Fachrichtung Rohrsystemtechnik**

Den gesamten Text der Ausschreibung finden Sie unter [www.Stadtwerke-Ramstein.de](http://www.Stadtwerke-Ramstein.de)

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungen bis zum 3. August 2018 an:

**STADTWERK**   
**ramstein**  
**miesenbach** 

**Stadtwerke Ramstein-Miesenbach GmbH**  
**Am Neuen Markt 8, 66877 Ramstein-Miesenbach**  
per Email: [Bewerbung@Stadtwerke-Ramstein.de](mailto:Bewerbung@Stadtwerke-Ramstein.de)

**Erlebnistag „Autofreies Lautertal“**  
**Kusel.** Wenn am 1. Sonntag im August um 10 Uhr in Sulzbachtal der Startschuss fällt, dann ist es wieder soweit und das Lautertal wird zwischen der Gartenschau in Kaiserslautern